

# Índice

|                                                                                                                                                                                                                      | <i>Págs.</i> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <i>Presentaciones institucionales</i> .....                                                                                                                                                                          | XI           |
| D <sup>a</sup> Carmen M <sup>a</sup> Montalbán Martínez (Ayuntamiento de Villanueva de los Infantes)                                                                                                                 |              |
| D <sup>a</sup> Concepción Moya García (Centro de Estudios del Campo de Montiel)                                                                                                                                      |              |
| FRANCISCO JAVIER MOYA MALENO, PEDRO R. MOYA-MALENO, INMACULADA MARTÍNEZ AYORA y ESTHER NAVARRO JUSTICIA<br><i>Presentación. Fiestas de Cruces y Mayos en el siglo XXI. Tradición, pervivencia y adaptación</i> ..... | 15           |
| CRISTIAN YÁÑEZ AGUILAR<br><i>Recontextualizaciones genéricas en la Cruz de Mayo de Los Chacayes, Valle de Aconcagua-Chile</i> .....                                                                                  | 21           |
| MARÍA DE LA LUZ TRIÑANES DIESTE<br><i>Vísperas de maíos: rituales, pervivencia y adaptación del ciclo festivo de mayo en el noroeste de Galicia</i> .....                                                            | 55           |
| EVA BELÉN VILLAS ESCUDERO<br><i>La Fiesta de la Cruz de Mayo en Riaza, Segovia: la recuperación y adaptación de una tradición centenaria</i> .....                                                                   | 69           |
| MARCOS LEÓN FERNÁNDEZ<br><i>Ritos de mayo en tierras de Madrid, fragmentos de una tradición florida</i> .....                                                                                                        | 83           |
| ELOY GARCÍA GIL<br><i>Los mayos en la provincia de Guadalajara: Una aproximación a la distribución espacial de la fiesta tradicional</i> .....                                                                       | 109          |
| SANDRA CANO SEGOVIA<br><i>Los Mayos en La Alcarria: pervivencia y tradición en Escopete</i> .....                                                                                                                    | 125          |
| TOMÁS GARCÍA MARTÍNEZ<br><i>El canto de los mayos y la fiesta de la cruz. Rito etnográfico del mes florido en la Región de Murcia</i> .....                                                                          | 143          |
| MARÍA ANDREO NOGUERA<br><i>La fiesta de mayos en Alhama de Murcia. Variabilidad y cambio social</i> .....                                                                                                            | 159          |
| JULIO GUILLÉN NAVARRO<br><i>“Floridas en tu ventana, floridas en tu balcón”. Sobre algunas rondas arcaicas con guitarra en el sur de Castilla</i> .....                                                              | 187          |

|                                                                                                                                                                                                     |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| MIGUEL ANTONIO MALDONADO FELIPE<br><i>El mayo-canción en los territorios históricos manchegos del siglo XXI: Textos, tonalidades, ritmos y melodías característicos .....</i>                       | 227 |
| JOSÉ MANUEL FERNÁNDEZ CANO Y FRANCISCO JAVIER MOYA MALENO<br><i>“La Fiesta de los Mayos en la provincia de Ciudad Real”. Una experiencia divulgadora de la tradición a través de la radio .....</i> | 257 |
| MACARENA FERNÁNDEZ RODRÍGUEZ Y FRANCISCO JAVIER LÓPEZ FERNÁNDEZ<br><i>Las cruces de mayo y los mayos a las cruces en Fuencaliente (Ciudad Real).....</i>                                            | 287 |
| JOSÉ VICENTE RODRÍGUEZ BELLÓN<br><i>Las Cruces y los Mayos en la historia de San Carlos del Valle (Ciudad Real) .....</i>                                                                           | 318 |
| INMACULADA MARTÍNEZ AYORA<br><i>La fiesta de los Mayos en Alhambra (Ciudad Real), una tradición perdida .....</i>                                                                                   | 339 |
| PEDRO MANUEL GONZÁLEZ JIMÉNEZ<br><i>Ritual de la Santa Cruz en Villanueva de los Infantes .....</i>                                                                                                 | 351 |
| FRANCISCO JAVIER MOYA MALENO<br><i>El mayo-canción en Villanueva de los Infantes y el Campo de Montiel .....</i>                                                                                    | 371 |
| RAQUEL VILLAR PACHECO<br><i>La transmisión del Mayo y la Cruz en el C.E.I.P. Arqueólogo García Bellido en Villanueva de los Infantes .....</i>                                                      | 411 |
| SANTIAGO GÓMEZ MURTO, MANUELA BARRERO LÓPEZ Y MARÍA ROMERO BARRERO<br><i>Cofradía de la Vera Cruz de Almonaster la Real: la continuidad desde el siglo XVI .....</i>                                | 425 |
| ANICETO DELGADO MÉNDEZ<br><i>Las cruces de mayo en la provincia de Huelva: un patrimonio compartido .....</i>                                                                                       | 441 |

# Summary

|                                                                                                                                                                                                                               | <i>Págs.</i> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <i>Institutional Introduction</i> .....                                                                                                                                                                                       | XI           |
| D <sup>a</sup> Carmen M <sup>a</sup> Montalbán Martínez (Villanueva de los Infantes City Council)                                                                                                                             |              |
| D <sup>a</sup> Concepción Moya García (Centro de Estudios del Campo de Montiel)                                                                                                                                               |              |
| FRANCISCO JAVIER MOYA MALENO, PEDRO R. MOYA-MALENO, INMACULADA MARTÍNEZ AYORA Y ESTHER NAVARRO JUSTICIA<br><i>Presentation. Crosses and Mayos Festivals in the 21st Century: Tradition, Persistence, and Adaptation</i> ..... | 15           |
| CRISTIAN YÁÑEZ AGUILAR<br><i>Generic Recontextualizations in the May Cross Festival of Los Chacayes, Aconcagua Valley, Chile</i> .....                                                                                        | 21           |
| MARÍA DE LA LUZ TRIÑANES DIESTE<br><i>Eves of maios: Rituals, Persistence and Adaptation to the May Festive Cycle in Northwestern Galicia</i> .....                                                                           | 55           |
| EVA BELÉN VILLAS ESCUDERO<br><i>The May Cross Festival in Riaza, Segovia: The Revival and Adaptation of a Centuries-Old Tradition</i> .....                                                                                   | 69           |
| MARCOS LEÓN FERNÁNDEZ<br><i>May Rites in Lands of Madrid. Fragments of a Flowery Tradition</i> .....                                                                                                                          | 83           |
| ELOY GARCÍA GIL<br><i>The Mayos in the Province of Guadalajara: A Spatial Approach to the Traditional Festival</i> .....                                                                                                      | 109          |
| SANDRA CANO SEGOVIA<br><i>The Mayos in La Alcarria: Survival and Tradition in Escopete</i> .....                                                                                                                              | 125          |
| TOMÁS GARCÍA MARTÍNEZ<br><i>The Song of May and the Cross Festival: An Ethnographic Rite of the Blooming Month in the Region of Murcia</i> .....                                                                              | 143          |
| MARÍA ANDREO NOGUERA<br><i>The May Festival in Alhama de Murcia: Variability and Social Change</i> .....                                                                                                                      | 159          |
| JULIO GUILLÉN NAVARRO<br><i>“Floridas en tu ventana, floridas en tu balcón”. On certain Archaic Guitar-Accompanied Ronda Serenades in Southern Castilla</i> .....                                                             | 187          |

|                                                                                                                                                                                             |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| MIGUEL ANTONIO MALDONADO FELIPE<br><i>The May-Song in the Historical Territories of La Mancha in the 21st Century:<br/>Characteristic Texts, Tonalities, Rhythms, and Melodies .....</i>    | 227 |
| JOSÉ MANUEL FERNÁNDEZ CANO Y FRANCISCO JAVIER MOYA MALENO<br><i>The May Festival in the Province of Ciudad Real: An Educational Outreach<br/>Experience of Tradition through Radio.....</i> | 257 |
| MACARENA FERNÁNDEZ RODRÍGUEZ Y FRANCISCO JAVIER LÓPEZ<br>FERNÁNDEZ<br><i>The May Crosses and the Mayos to the Crosses in Fuencaliente (Ciudad Real) .....</i>                               | 287 |
| JOSÉ VICENTE RODRÍGUEZ BELLÓN<br><i>The Crosses and Mayos in the History of San Carlos del Valle (Ciudad Real) .....</i>                                                                    | 318 |
| INMACULADA MARTÍNEZ AYORA<br><i>The Mayos Festival in Alhambra (Ciudad Real): A Disappeared Tradition .....</i>                                                                             | 339 |
| PEDRO MANUEL GONZÁLEZ JIMÉNEZ<br><i>Ritual of the Holy Cross in Villanueva de los Infantes .....</i>                                                                                        | 351 |
| FRANCISCO JAVIER MOYA MALENO<br><i>May Song in Villanueva de los Infantes and the Campo de Montiel .....</i>                                                                                | 371 |
| RAQUEL VILLAR PACHECO<br><i>The Transmission of the Mayo and the Cross at the C.E.I.P. Arqueólogo García<br/>Bellido in Villanueva de los Infantes .....</i>                                | 411 |
| SANTIAGO GÓMEZ MURTO, MANUELA BARRERO LÓPEZ Y MARÍA ROMERO<br>BARRERO<br><i>Brotherhood of the Vera Cruz of Almonaster la Real: the Continuity since the<br/>16th Century .....</i>         | 425 |
| ANICETO DELGADO MÉNDEZ<br><i>The May Crosses in the Province of Huelva: a shared Heritage .....</i>                                                                                         | 441 |